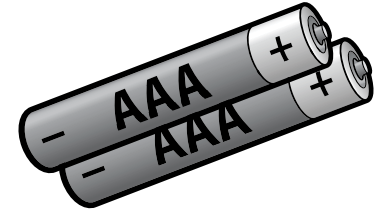




# 4836 2-IN-1 FORD® F-150 RAPTOR™

**The Step2 Company, LLC.**  
10010 Aurora-Hudson Rd.  
Streetsboro, OH 44241 USA  
1-800-347-8372 USA & Canada Only  
(330)656-0440  
www.step2.com



**Required | Requis | Componentes necesarios**  
Funciona con | Vereist | Necessário | Wymagane  
Erforderlich | 需要: | مطلوب

- 2“AAA” batteries (NOT INCLUDED).**
- 2 piles «AAA» (NON INCLUSES).**
- 2 pilas AAA (NO INCLUIDAS).
- 2 batterie “AAA” (NON INCLUSE).
- 2 ‘AAA’ batterijen (NIET MEEGELEVERD).
- 2 Pilhas “AAA” (NÃO INCLUÍDAS).
- 2 baterie „AAA” (NIE DOŁĄCZONO).
- 2 „AAA“-Batterien (NICHT INBEGRIFFEN).
- 2 “AAA” 電池（不包括）。
- بطارياتان “AAA” ، (غير موجودة مع المنتج).

## ENGLISH

**INTENDED FOR USE BY CHILDREN FROM AGES 1.5 - 5 YEARS.**

**OBSERVE ALL STATEMENTS AND WARNINGS TO REDUCE THE LIKELIHOOD OF SERIOUS OR FATAL INJURY.**

**SAVE THIS SHEET FOR FUTURE REFERENCE.**

### **WARNING:** **CHOKING HAZARD**

Small parts. Sharp points. Adult assembly required.

### **WARNING:** **TO AVOID SERIOUS INJURY:**

- Provide adult supervision at all time.
- Do not use in areas unsafe for pedestrians.
- Do not use on steps or steep inclines where product could roll away.
- Keep away from pools or other bodies of water.
- Shoes must be worn during use.
- Allow only one rider per seat.
- Periodically check the handle and hardware for wear and proper assembly.
- Bottle Holder can only contain bottled water. **Not** intended for hot beverages.

### **WARNING:** **BURN HAZARD**

- Always check the temperature of the product before letting your children play on it.
- Remember that the product may cause burns.
- Always be aware of the sun and weather conditions, and do not assume that the equipment is safe because the air temperature is not very high.

**INSPECT THIS PRODUCT BEFORE EACH USE. TIGHTLY SECURE CONNECTIONS AND REPLACE DAMAGED OR WORN COMPONENTS. CONTACT THE STEP2 COMPANY, LLC. FOR REPLACEMENT PARTS.**

### **SAFETY INFORMATION:**

- Supervise children at all times.
- Indoor use recommended only if environment is free of obstacles & obstructions.
- Maximum child's weight: 42 lbs. (19,05 kg.). Limit 1 rider.
- **DO NOT** over-tighten screws or they will not hold parts together appropriately.
- Take notice that screws are designed to pierce the plastic and form their own threads.
- Take indoors or do not use when the temperature drops below 32°F (0°C).

### **INSTRUCT CHILDREN:**

- not to use product until properly assembled.
- to keep hands, feet, loose clothing and long hair away from the wheels during use.

### **DECAL APPLICATION:**

Clean and dry area thoroughly. Center decal in area. Apply pressure from center to outer edge.

### **DISPOSAL INSTRUCTIONS:**

Please recycle when possible. Disposal must be in compliance with all government regulations.

### **CLEANING INSTRUCTIONS**

#### **Electronic Components:**

- Do not submerge in water or spray liquid directly on unit.
- Use mild detergent solution. Wipe with damp cloth.

#### **General Cleaning:**

- Use mild soapy water.
- Parents should thoroughly wash accessories before use.

### **IMPORTANT:**

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries.
- Insert batteries with correct polarity.
- Remove exhausted batteries from the toy.
- Follow battery manufacturer's warnings and recommendations.

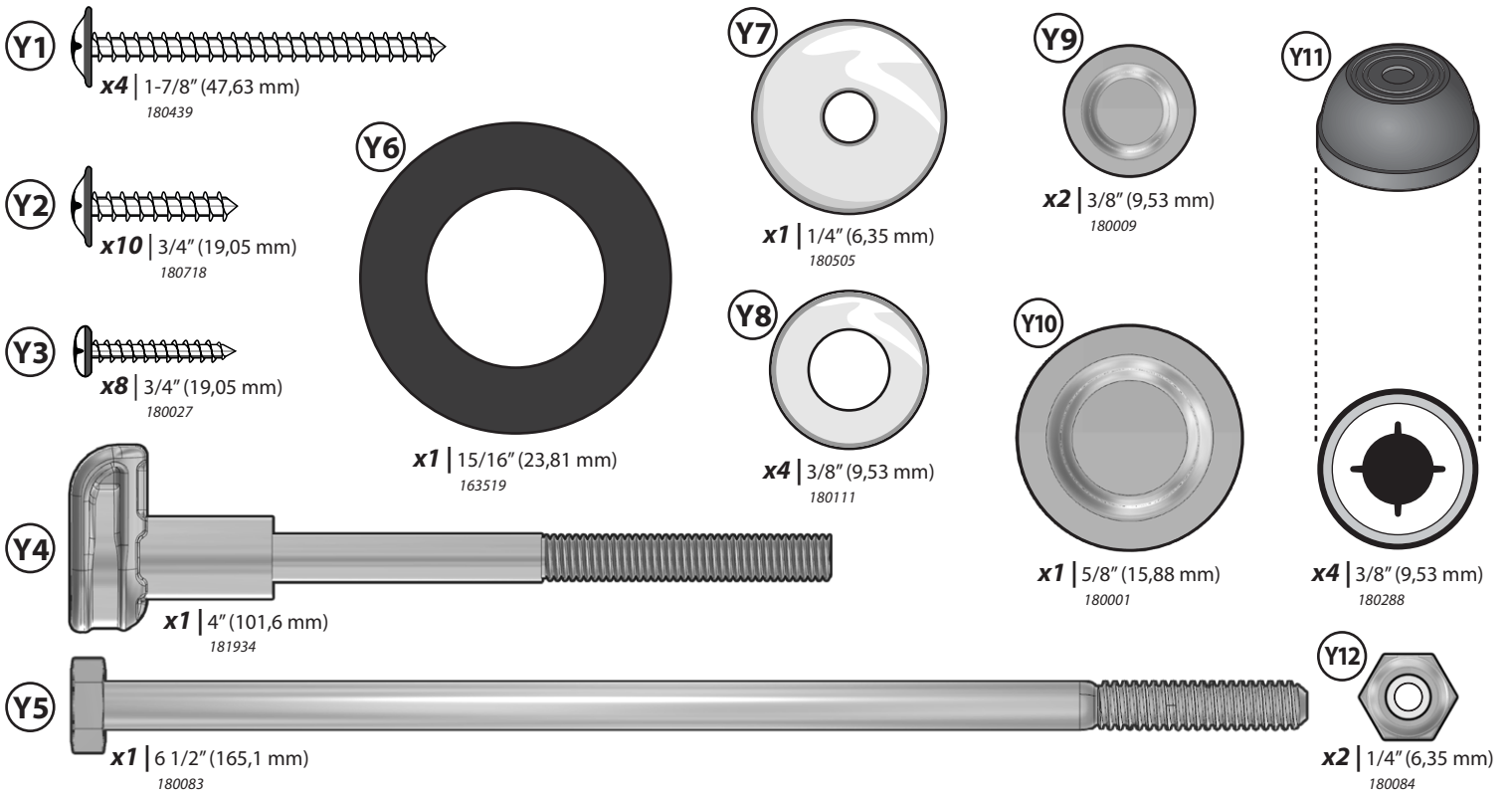
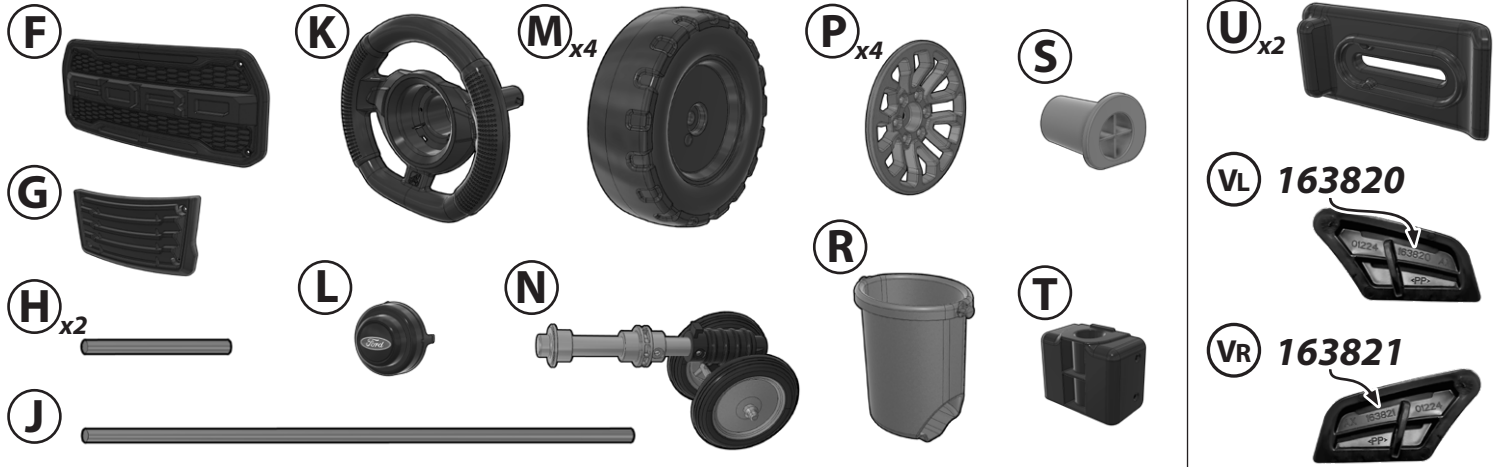
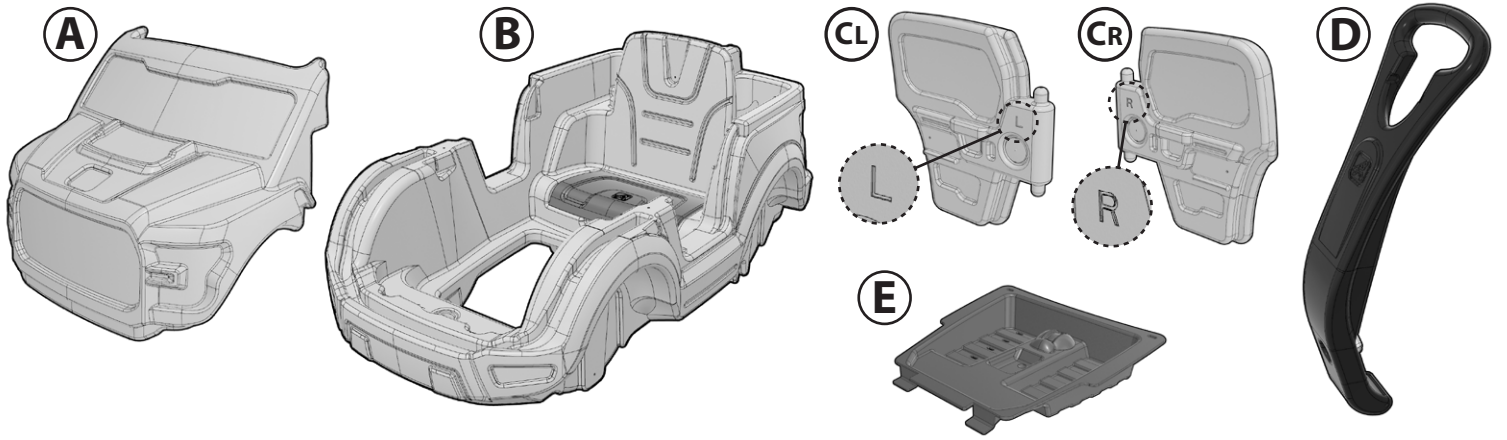
**THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE OPERATION .**

**THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.**

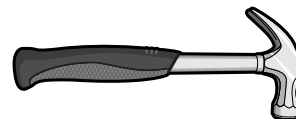
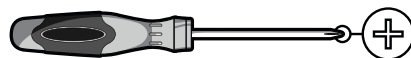
**WARNING:** CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS UNIT NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

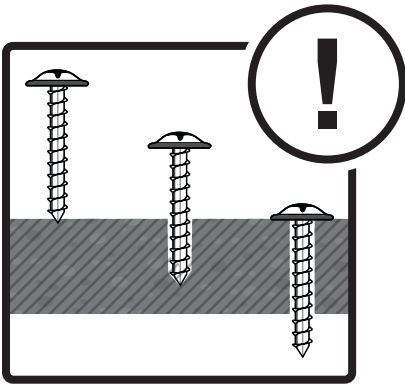
**NOTE:** THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS B DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE IN A RESIDENTIAL INSTALLATION. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES, AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS. HOWEVER, THERE IS NO GUARANTEE THAT INTERFERENCE WILL NOT OCCUR IN A PARTICULAR INSTALLATION. IF THIS EQUIPMENT DOES CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO OR TELEVISION RECEPTION, WHICH CAN BE DETERMINED BY TURNING THE EQUIPMENT OFF AND ON, THE USER IS ENCOURAGED TO TRY TO CORRECT THE INTERFERENCE BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING MEASURES:

- REORIENT OR RELOCATE THE RECEIVING ANTENNA.
- INCREASE THE SEPARATION BETWEEN THE EQUIPMENT AND RECEIVER.
- CONNECT THE EQUIPMENT INTO AN OUTLET ON A CIRCUIT DIFFERENT FROM THAT TO WHICH THE RECEIVER IS CONNECTED.
- CONSULT THE DEALER OR AN EXPERIENCED RADIO/TV TECHNICIAN FOR HELP.



NOT INCLUDED / NON INCLUS / NO INCLUIDO / NON INCLUSO / NIET INBEGREPEN / NÃO INCLUSO / NIE ZAWARTY / NICHT ENTHALTEN / 不包含 / غير مشمول





**PLEASE NOTE:** Product has no holes, Screws form their own. Apply pressure.

**VEUILLEZ NOTER :** Le produit n'a pas de trou. Les vis formeront leur propre trou. Visser en appuyant.

**POR FAVOR, TENGA EN CUENTA QUE:** El producto no tiene orificios. Los tornillos forman sus propios orificios. Ejerza presión.

**NOTA:** sul prodotto non sono presenti fori. Le viti sono autofilettanti. Applicare pressione.

**ATTENTIE:** Dit product is niet voorzien van schroefgaten. De schroeven vormen hun eigen gaten. Druk uitoefenen.

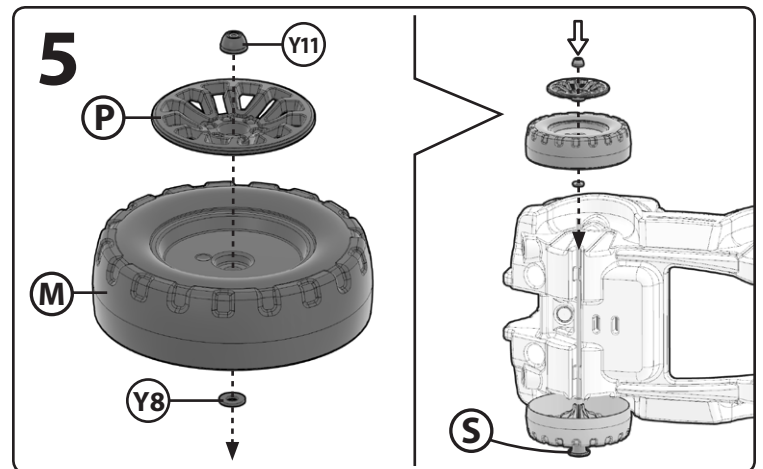
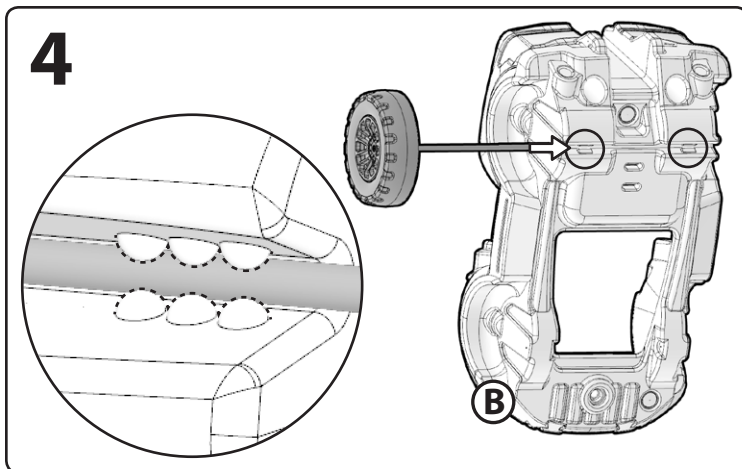
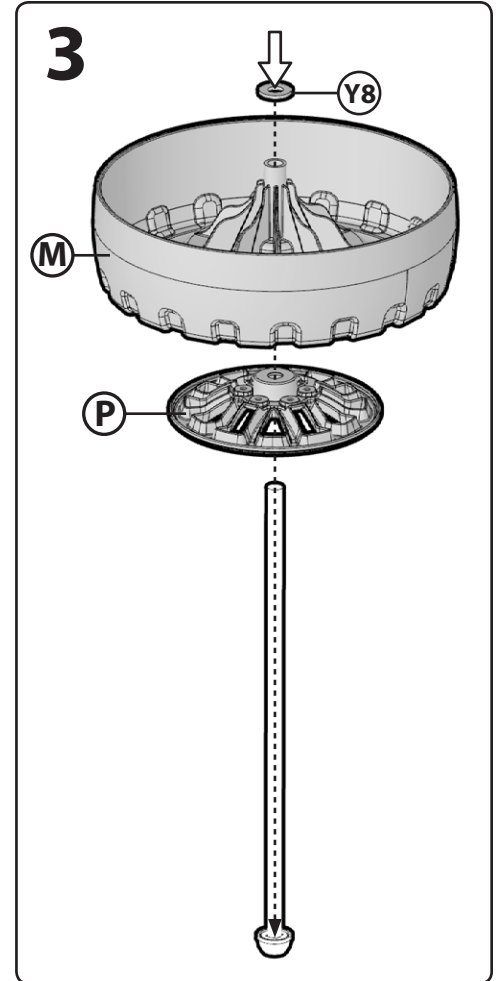
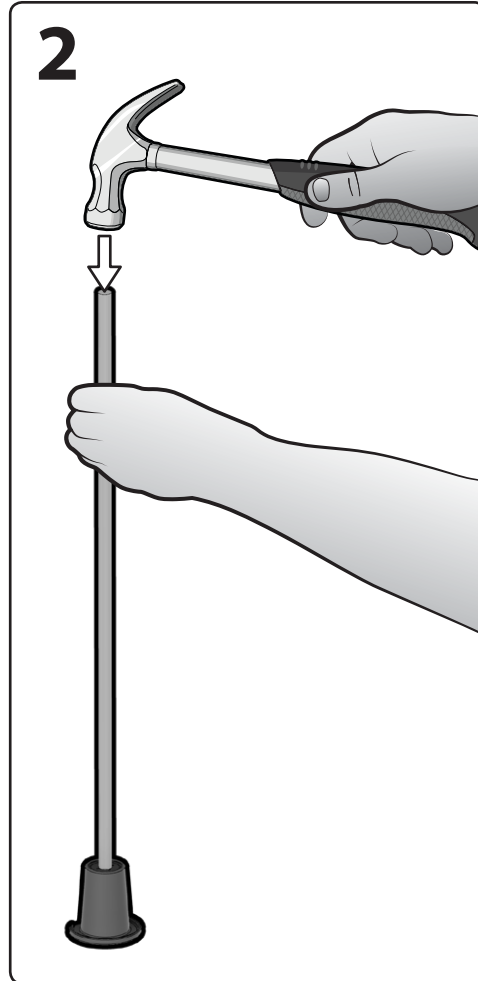
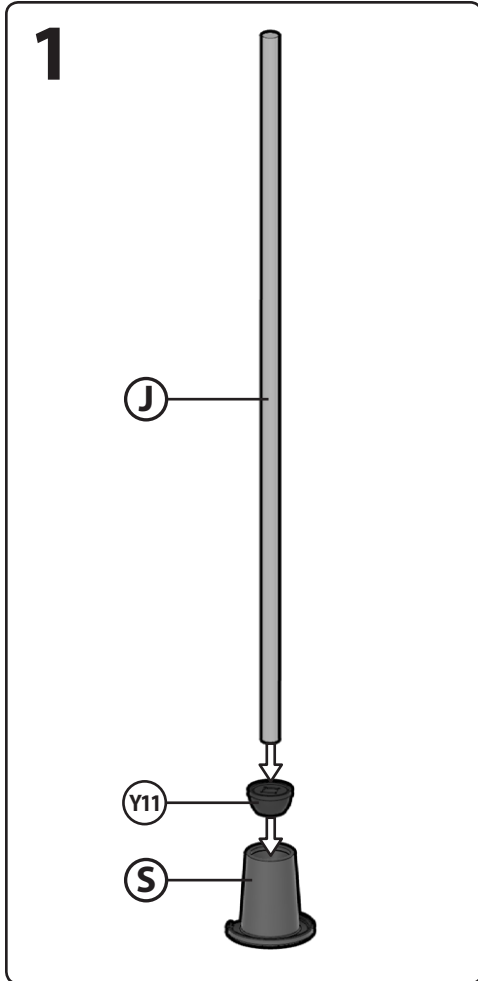
**TENHA EM ATENÇÃO:** O produto não tem furos. Os parafusos são autorroscantes. Aplicar pressão.

**UWAGA:** Produkt nie zawiera otworów. Otwory tworzą śrubki. Należy je dociskać.

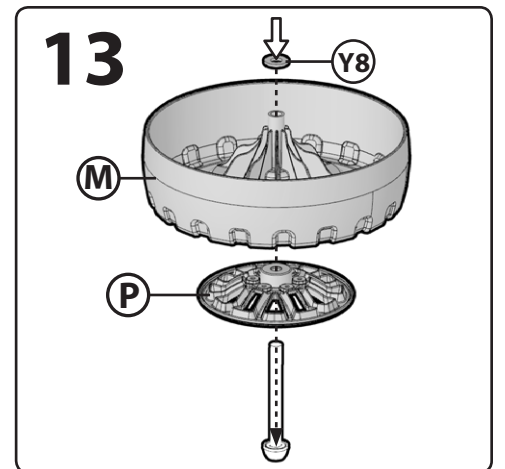
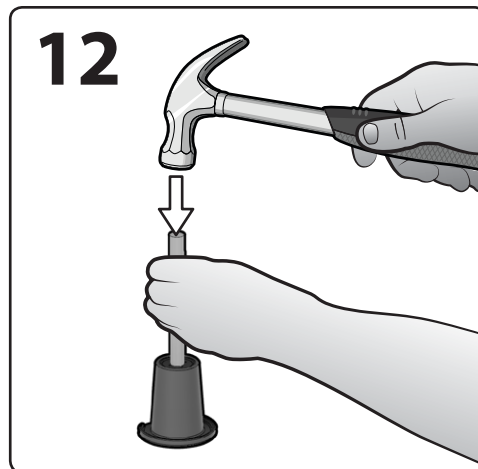
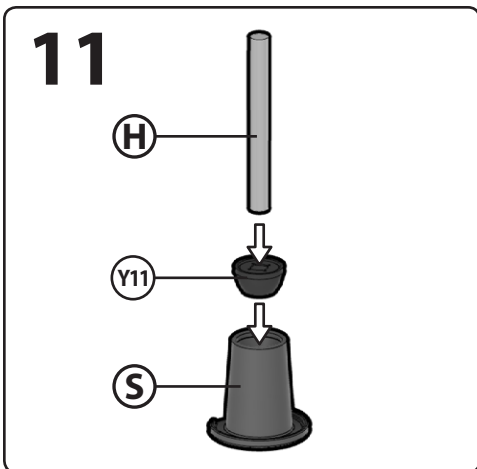
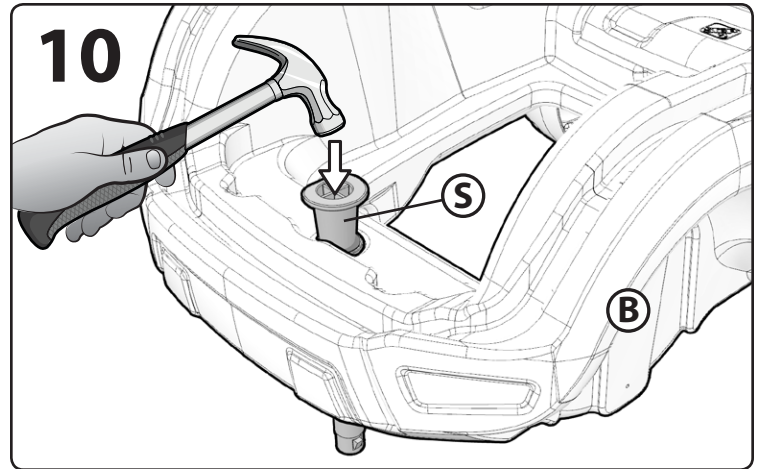
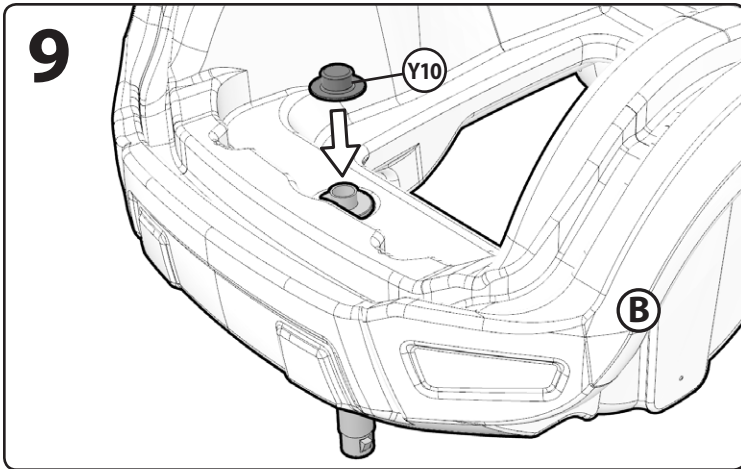
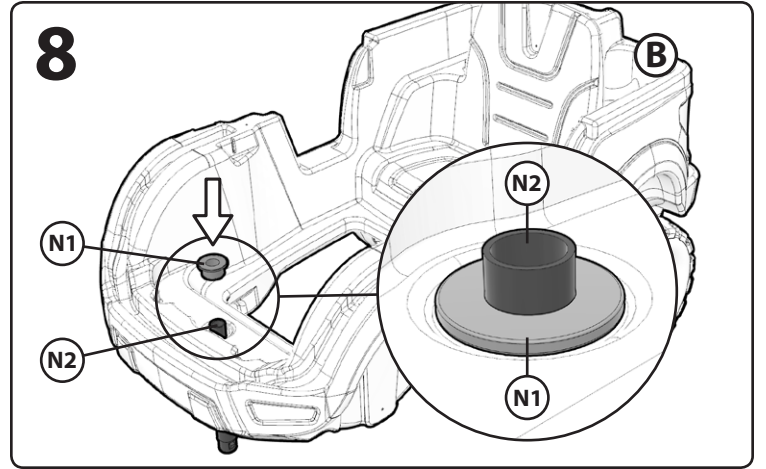
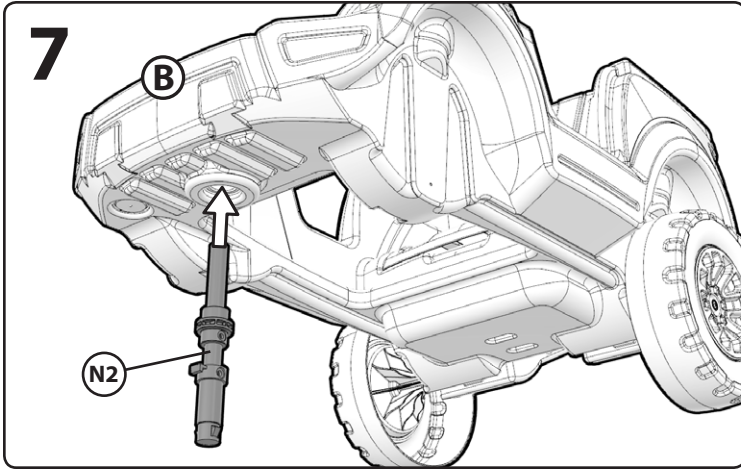
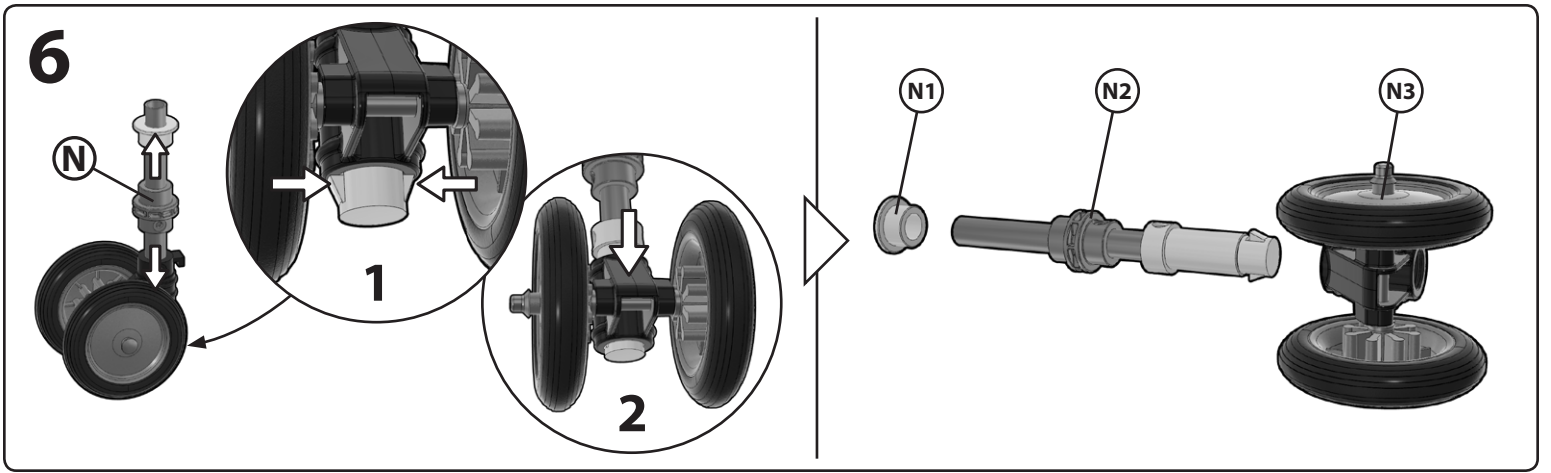
**BITTE BEACHTEN:** Das Produkt hat keine Bohrungen. Die Schrauben drehen sich ohne Bohrung ein. Druck anwenden.

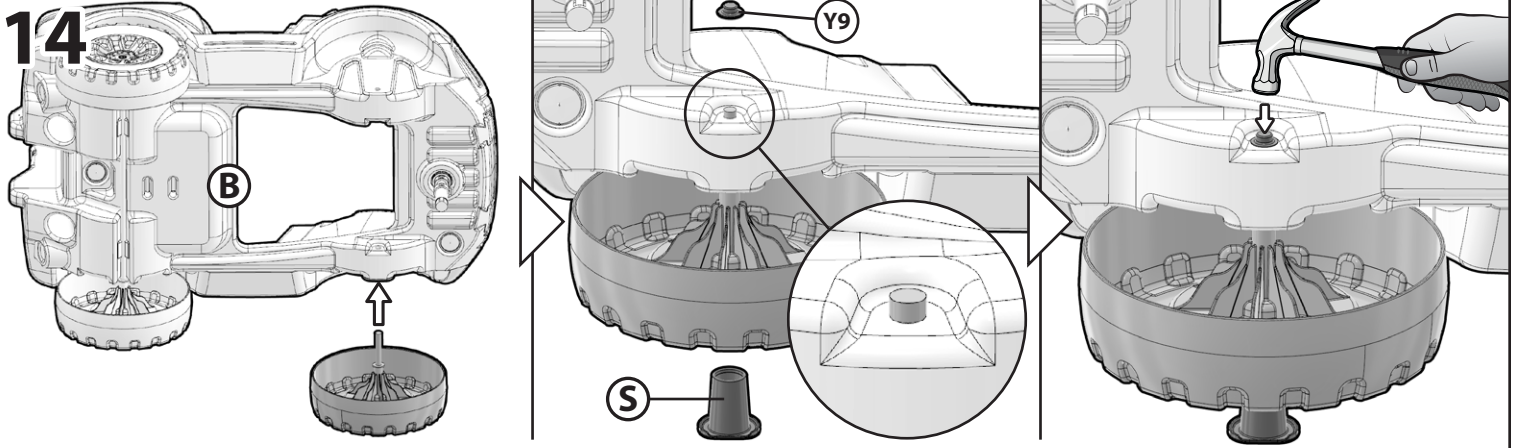
**请注意:** 产品无孔。需要钻孔。施加压力。

يرجى ملاحظة أنه: لا توجد ثقوب بالمنتج. تفتح المسامير الثقوب الخاصة بها. اضغط.









Repeat steps 11-14 to other side.

Répétez les étapes 11-14 de l'autre côté.

Repita los pasos 11-14 en el otro lado.

Ripetere i passi 11-14 sull'altrolato.

Herhaal stap 11-14 aan de andere kant.

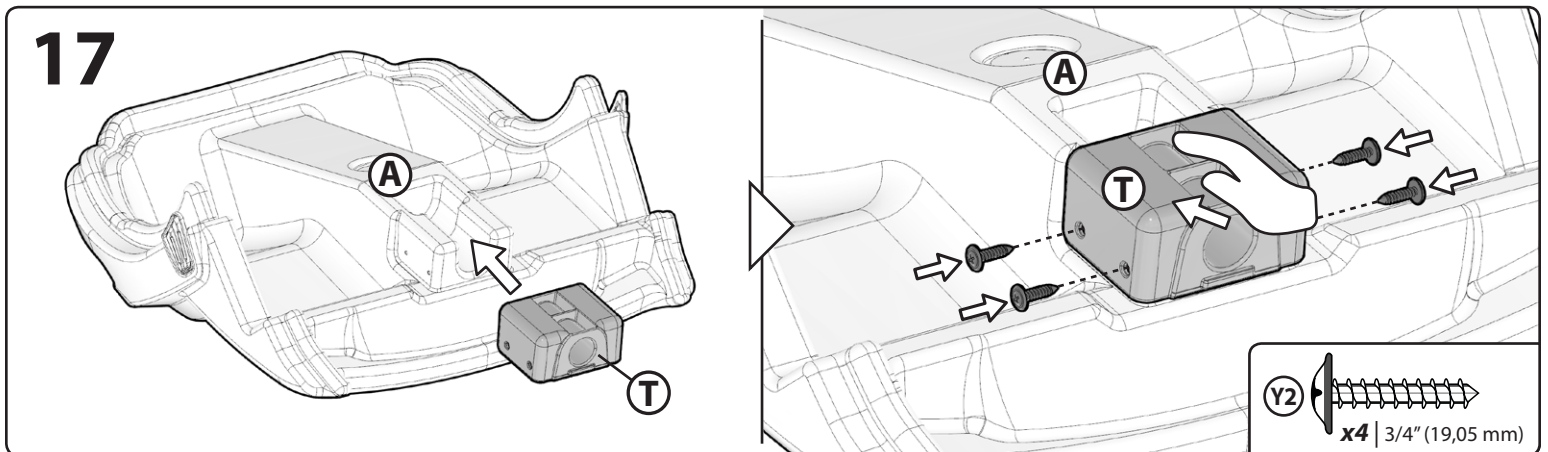
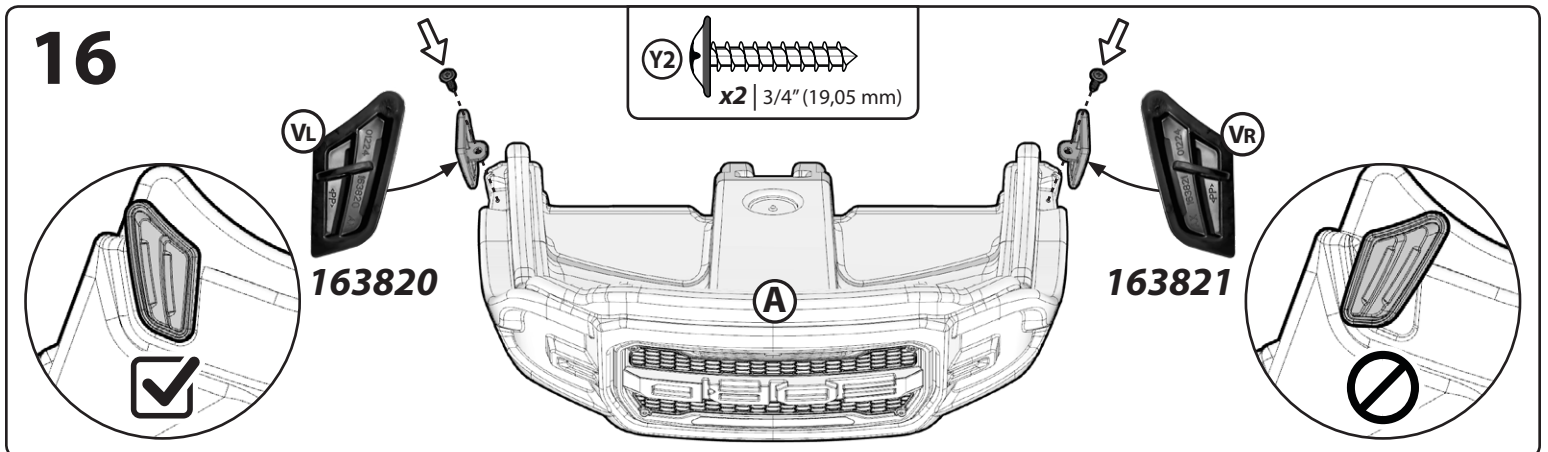
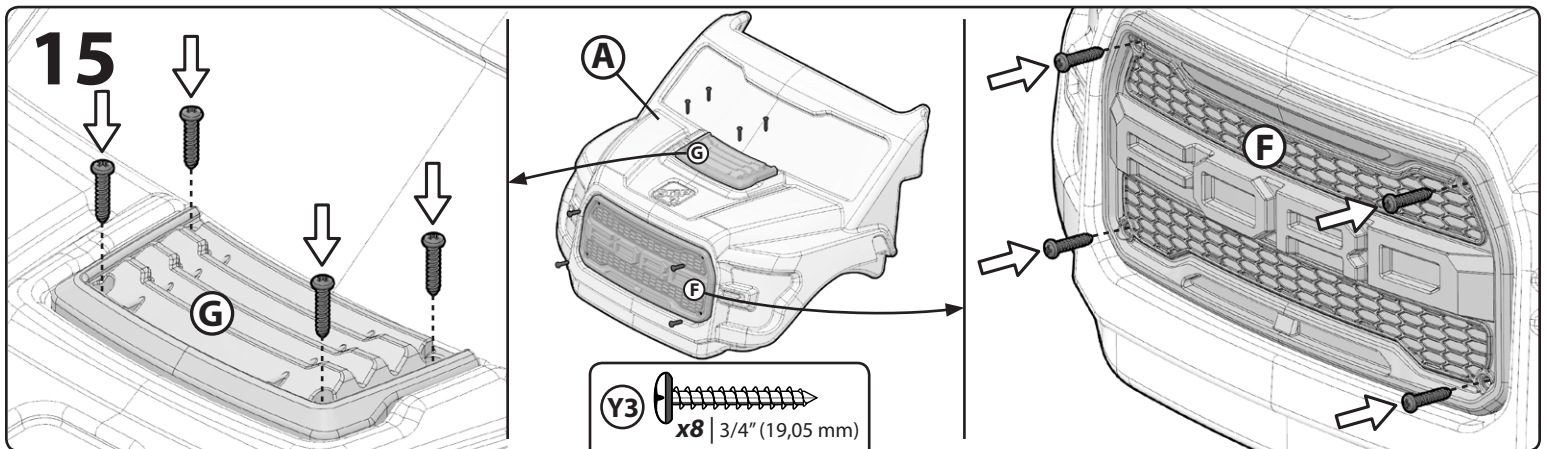
Repita os passos 11-14 para o outro lado.

Powtórzyć kroki 11-14 z drugiej strony w przypadku.

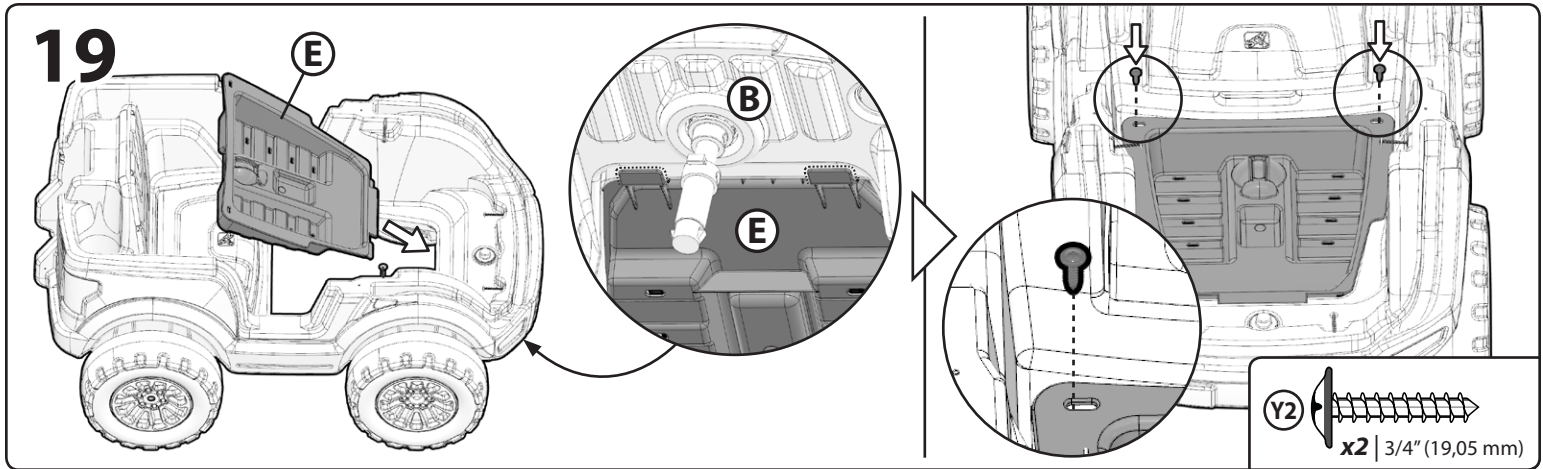
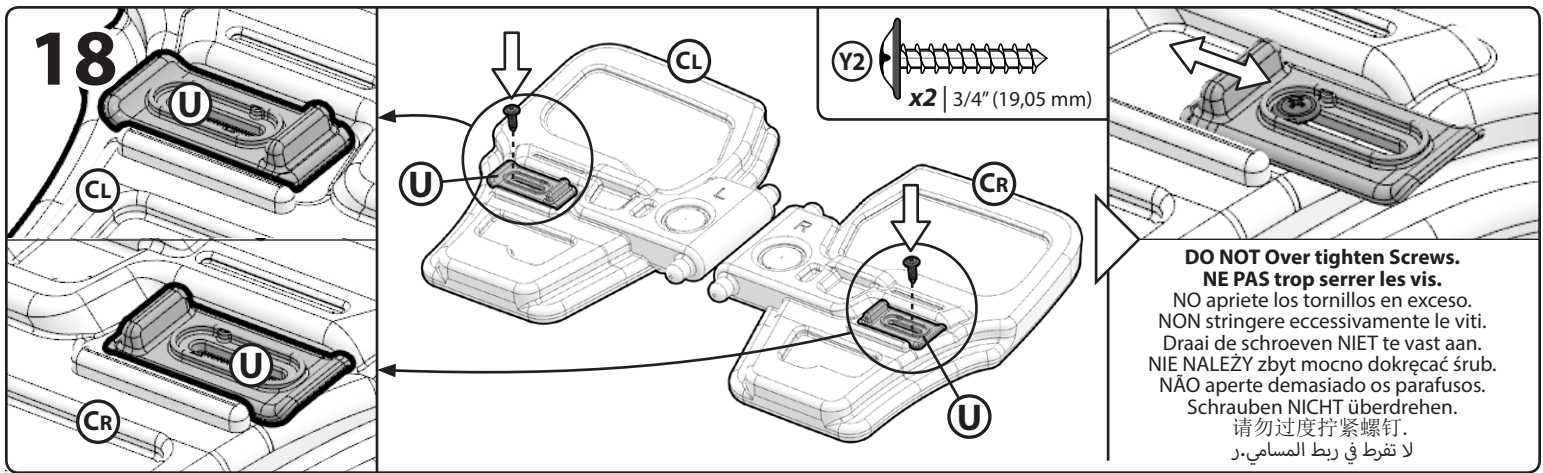
Wiederholen Sie die Schritte 11-14 auf der anderen Seite.

在另一側重复步骤 8 和 11。

كرر الخطوات 11 و 14 مع الطرف الآخر.







# 20

**Plastic Prep:** drive screws 1/4 inch (6.35mm) into plastic before putting (A) into place.

**Préparation en plastique:** vissez-le à l'aide de plastique de 6,35 mm (1/4 po) avant de le mettre (A) en place.

**Preparacion plastica:** atornille 1/4 de pulgada (6.35 mm) en el plástico antes de colocarlo (A) en su lugar.

**Preparazione di plastica:** viti di azionamento da 1/4 di pollice (6,35 mm) in plastica prima (A) di posizionarle.

**Plastic voorbereiding:** draait u schroeven 1/4 inch (6,35 mm) in plastic voordat u ze op hun (A) plaats zet.

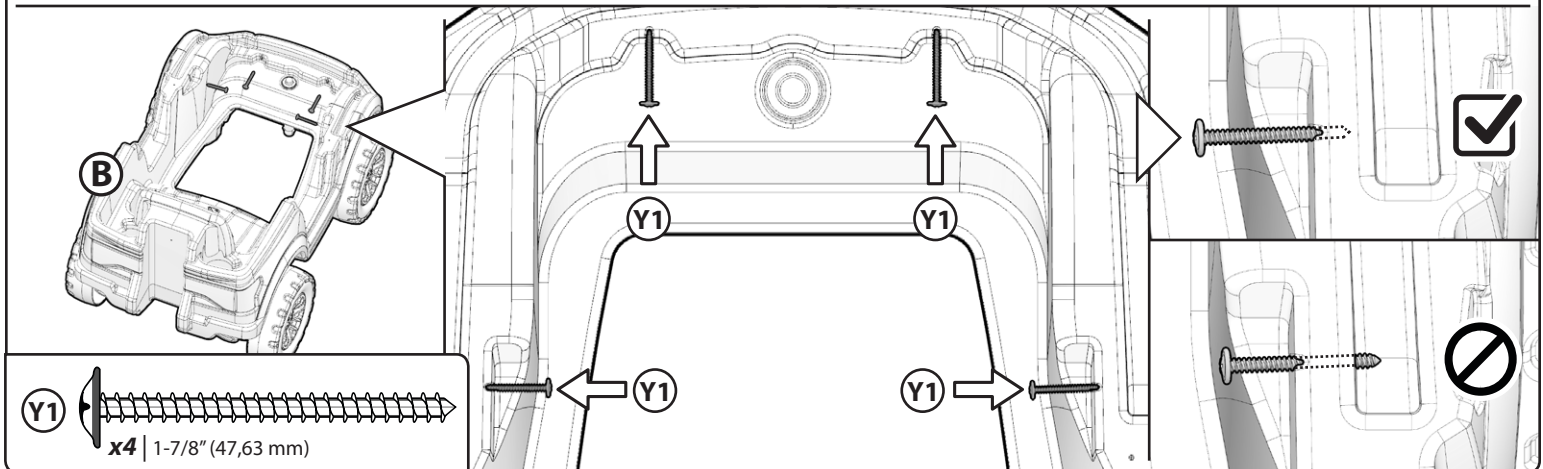
**Preparação Plástica:** coloque os parafusos de 1/4 pol (6,35 mm) em plástico antes de colocá-los (A) no lugar.

**Przygotowanie plastiku:** wkręć śruby napędowe o średnicy 1/4 cala (6,35 mm) w tworzywo sztuczne przed włożeniem (A) na miejsce.

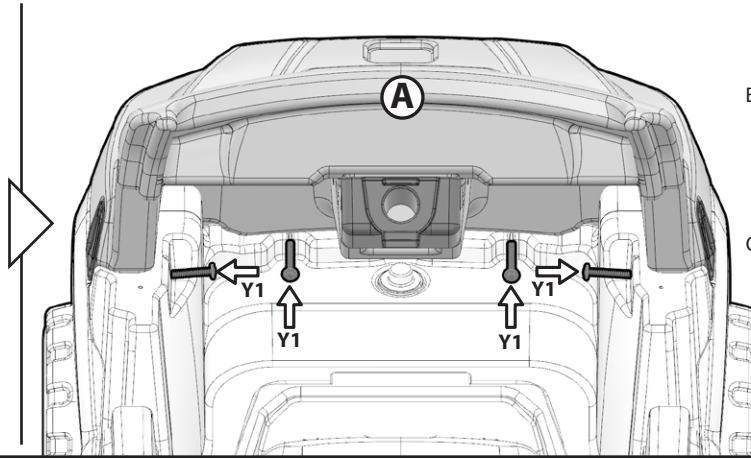
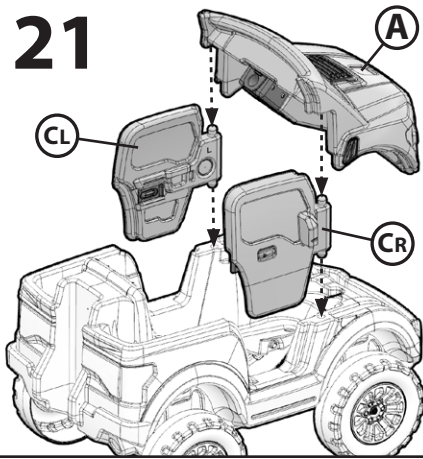
**Kunststoffvorbereitung:** schrauben Sie die Schrauben vor dem Einsetzen in Kunststoff 6,35 mm (6,35 mm) ein (A).

**塑料制备:** 在安装到位之前，将1/4英寸（6.35mm）的螺钉拧入（A）塑料中。

تحضير البلاستيك: مسامير محرك 1/4 بوصة (6.35 ملر) في البلاستيك قبل (A) وضعها في مكانها.

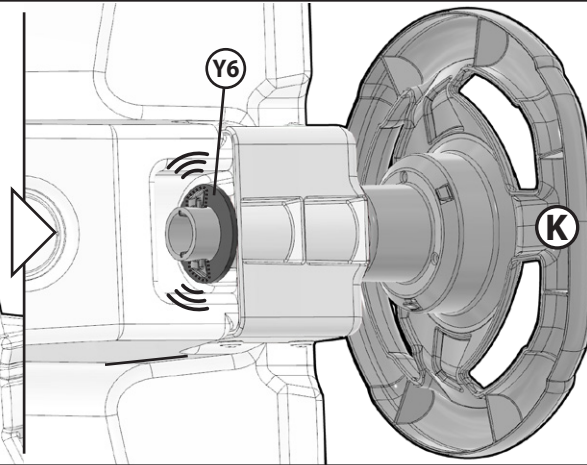
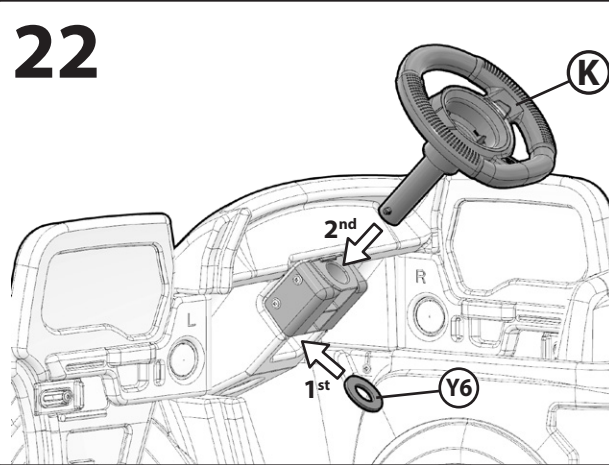


# 21



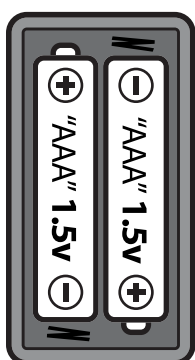
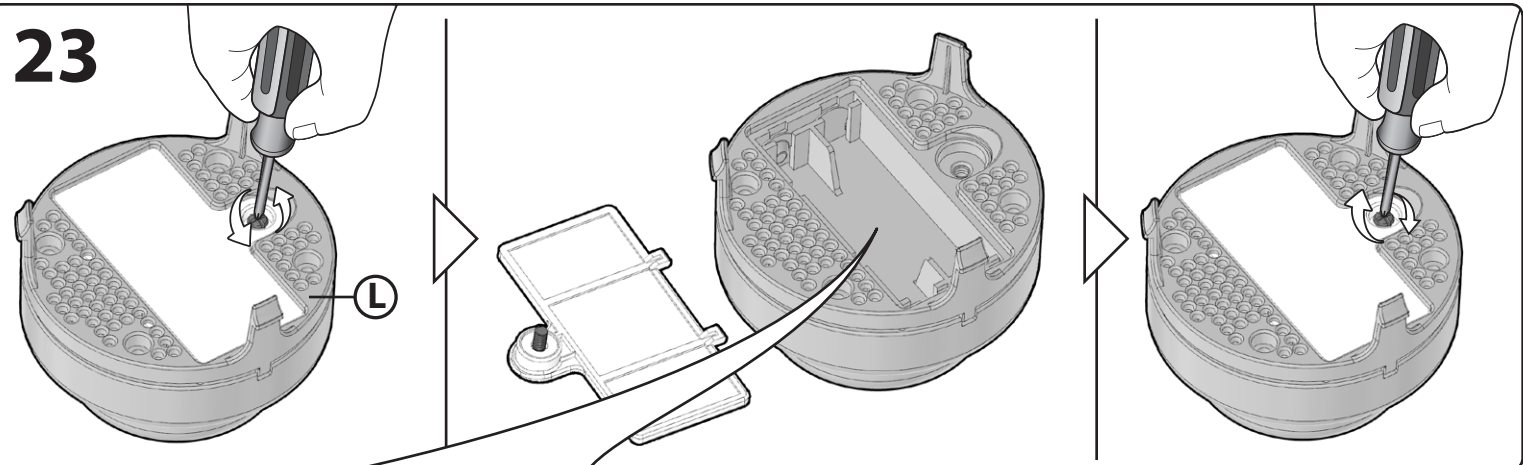
Screw 'Y1' started step in 15.  
 La vis 'Y1' a commencé par 15.  
 El tornillo 'Y1' comenzó en el paso 15.  
 La vite 'Y1' ha iniziato il passo in 15.  
 Schroef 'Y1' is in 15 begonnen.  
 Wkręt „Y1” zaczął wkracać 15.  
 O parafuso "Y1" iniciou o passo em 15.  
 Schraube 'Y1' hat in Schritt 15 begonnen.  
 螺丝 'Y1' 开始步骤 15。  
 بدأ المسامير 'Y1' في الخطوة 15.

# 22



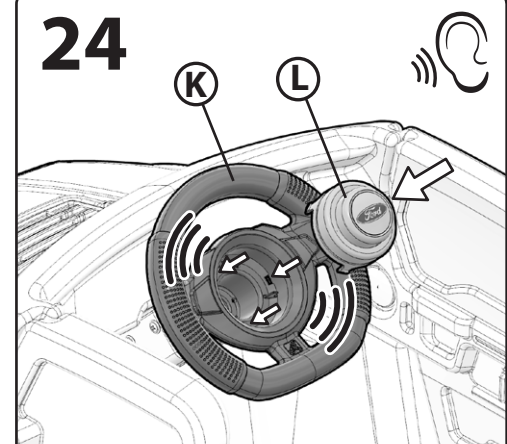
**Snap Emboiter**  
 Encájelo  
 Scatto  
 Klikken  
 Encaixe  
 Zatrzasnąć  
 Klingen  
 置入  
 أطبق

# 23

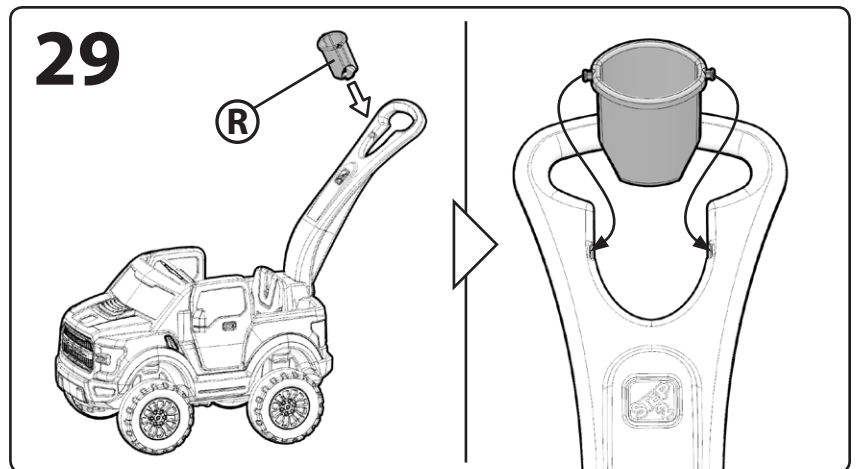
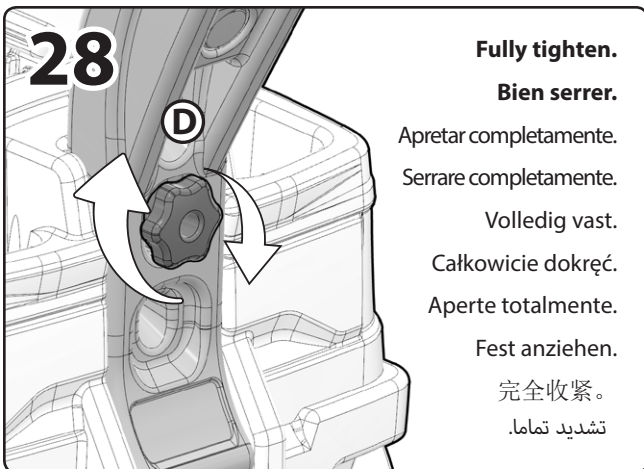
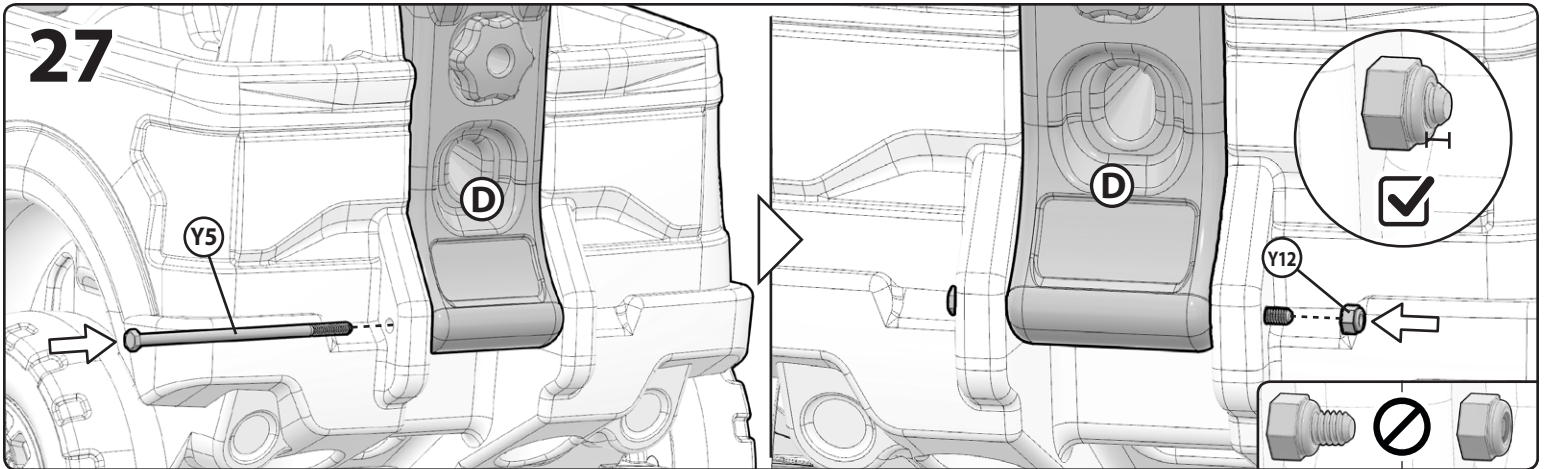
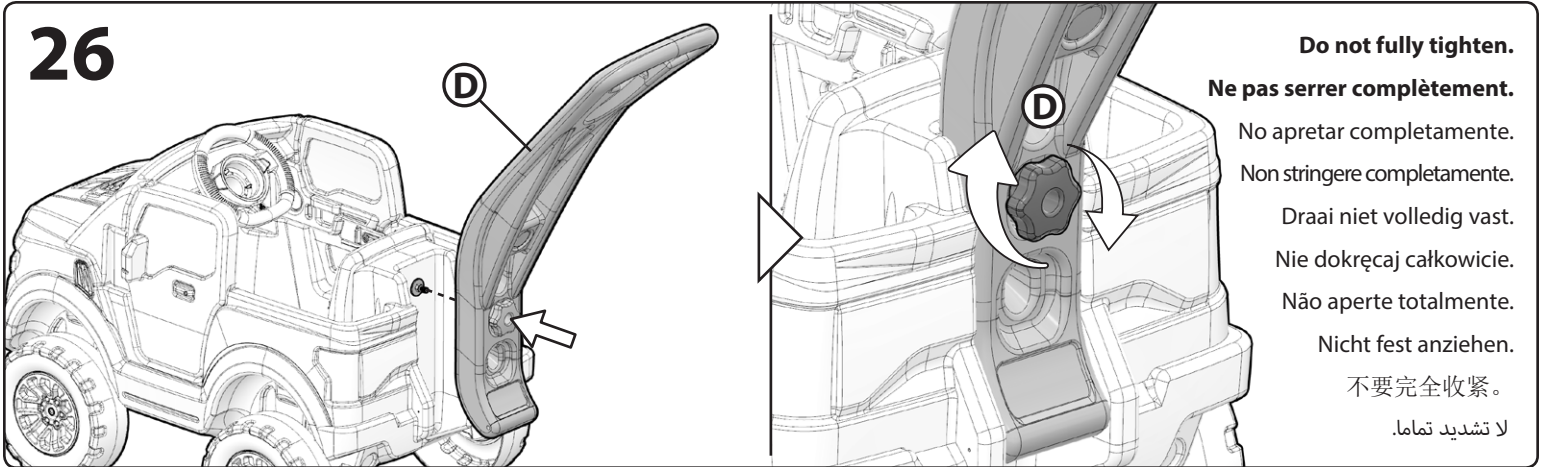
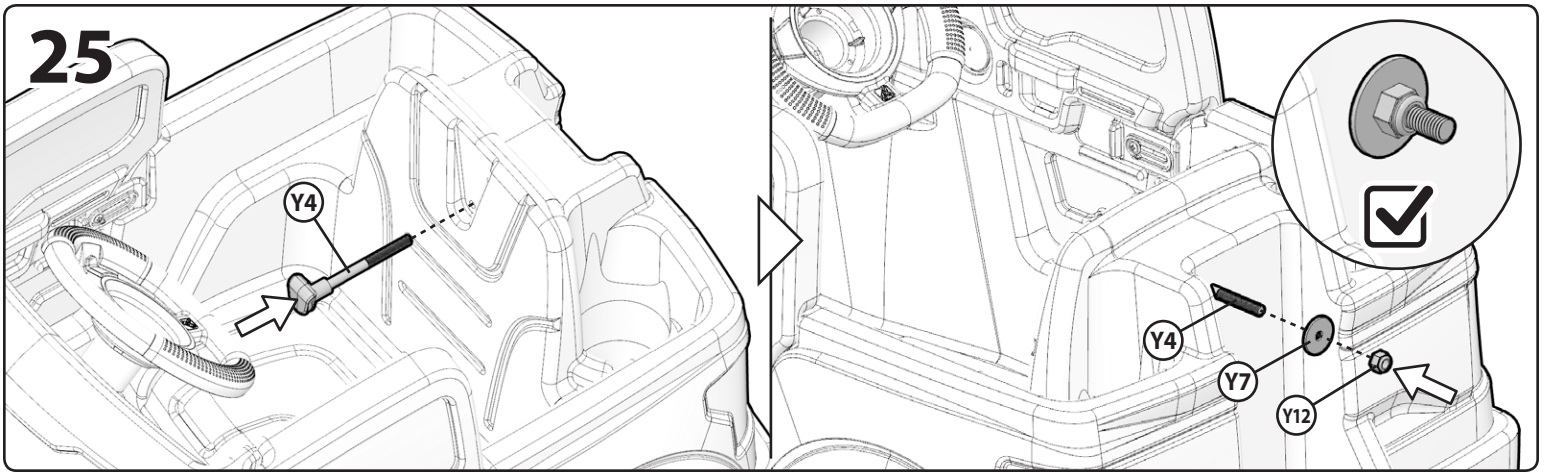


**Insert correct battery type as shown in diagram inside battery compartment.**  
 Insérez des piles du type correct comme indiqué dans le diagramme dans le compartiment des piles.  
 Instale en el compartimiento el tipo correcto de pila tal y como se muestra en el diagrama.  
 Inserire un tipo di batterie corretto come mostrato nel diagramma all'interno al compartimento delle batterie.  
 Breng de juiste batterijtypen in zoals afgebeeld in het schema in het batterijcompartiment.  
 Insira o tipo de pilhas correcto conforme indicado no diagrama no interior do compartimento das pilhas.  
 Włożyć odpowiednie baterie zgodnie z rysunkiem w komorze baterii.  
 Passende Batterie entsprechend der Abbildung in das Batteriefach einlegen.  
 如图所示，将正确型号的电池装入电池盒。  
 ضع بطاريات من النوع الصحيح كما هو موضح في الرسم التخطيطي الموجود داخل تجويف البطاريات.

# 24

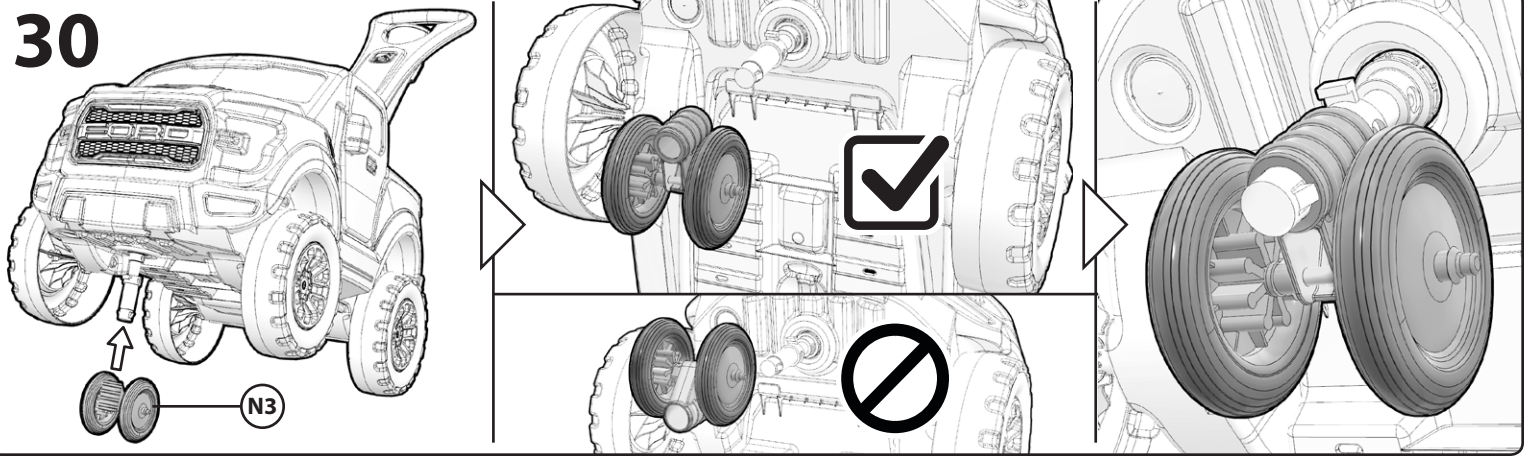




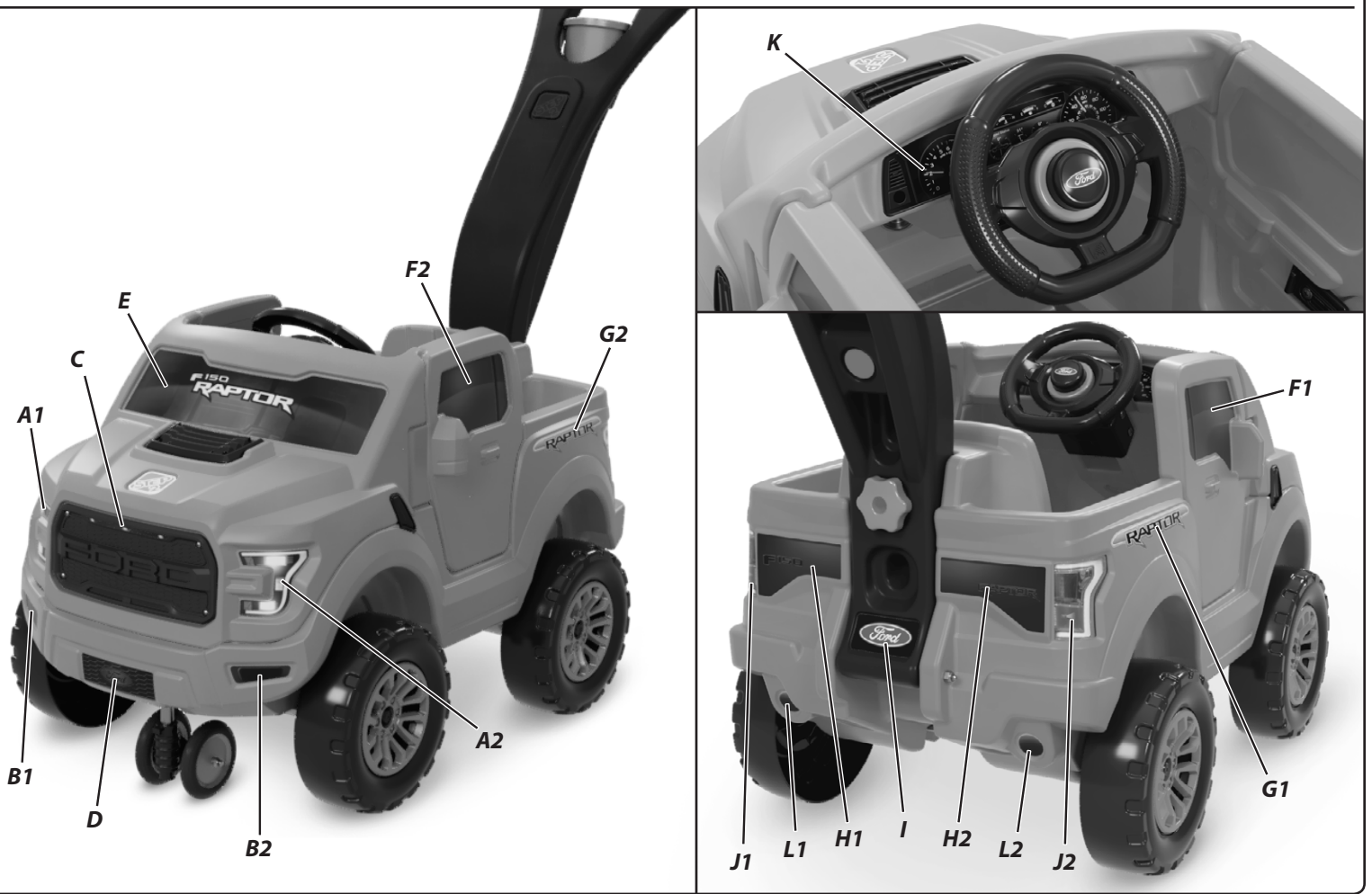




30



**Decal Application: Application des décalcomanies: Colocación de los adhesivos: Applicazione delle decalcomanie: Plakplaatje aanbrengen: Aplicação da decalcomania: Umieszczanie naklejek: Aufbringen der klebefolien: 贴纸置放: قصل لمرلا عضو**



[www.step2.com/survey/?partnumber=483600](http://www.step2.com/survey/?partnumber=483600)

## FRANÇAIS

CONÇU POUR UNE UTILISATION PAR DES ENFANTS DE 1.5 - 5 ANS.  
RESPECTEZ LES ÉNONCÉS ET AVERTISSEMENTS SUIVANTS POUR RÉDUIRE LA PROBABILITÉ DE BLESSURE GRAVE, VOIRE MORTELLE.  
CONSERVEZ CETTE FEUILLE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



### MISE EN GARDE: DANGER D'ÉTOUFFEMENT

Petite pièces. Points pointus. Assemblage par un adulte requis.



### MISE EN GARDE: POUR ÉVITER UNE BLESSURE GRAVE:

- Assurer une supervision par un adulte en tout temps.
- Ne pas utiliser dans des zones dangereuses pour les piétons.
- Ne pas utiliser le jouet sur des marches ou des pentes raides sur lesquelles le jouet risque de rouler en arrière.
- Tenir à l'écart des piscines ou de tout point d'eau.
- Des chaussures doivent être portées durant l'utilisation.
- N'autorisez qu'un seul conducteur par siège.
- Vérifier régulièrement la poignée et le matériel afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'usure et que l'assemblage est adéquat.
- Le porte-bouteille ne peut contenir que des bouteilles d'eau. **N'y** mettez pas des boissons chaudes.



### MISE EN GARDE: DANGER DE BRÛRE

- Vérifiez toujours la température du produit avant de laisser vos enfants jouer dessus.
- N'oubliez pas que le produit peut causer des brûlures.
- Faites toujours attention au soleil et aux conditions météorologiques, et ne supposez jamais que le matériel est sûr parce que la température de l'air n'est pas très élevée.

INSPECTEZ CE PRODUIT AVANT CHAQUE UTILISATION.  
SERREZ BIEN LES CONNEXIONS ET REMPLACEZ LES COMPOSANTS USÉS OU ENDOMMAGÉS. CONTACTEZ LA SOCIÉTÉ STEP2 POUR DES PIÈCES DE RECHANGE.

### RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ:

- Surveillance par un adulte requise.
- Utilisation conseillée à l'intérieur uniquement dans un environnement sans obstacles et sans obstructions.
- Poids maximum de l'enfant : 19,05 kg (42 lbs.). Limité à un seul utilisateur.
- **NE PAS** trop serrer les vis, sinon celles-ci ne sont pas en mesure de maintenir les pièces ensemble de manière adéquate.
- Veuillez prendre note que les vis sont conçues pour percer le plastique et former leur propre filetage.
- Entrez-le à l'intérieur ou ne l'utilisez pas lorsque la température descend à moins de 32°F (0°C).

### INTERDISEZ AUX ENFANTS:

- d'utiliser l'équipement jusqu'à ce qu'il soit assemblé correctement.
- de garder les mains, les pieds, les vêtements amples et les cheveux longs à l'écart des roues pendant le fonctionnement.

### APPLICATION DES DÉCALCOMANIES:

Nettoyez et séchez soigneusement la zone. Centrez la décalcomanie dans la zone. Appliquez une pression du centre vers le bord extérieur.

### INSTRUCTIONS DE MISE AU REBUT:

Veuillez recycler dans la mesure du possible. L'élimination doit être conforme à toutes les lois nationales.

### INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE:

#### Composants électroniques:

- Ne plongez pas l'unité dans l'eau et ne la vaporisez jamais directement de liquide.
- Essuyez avec un chiffon mouillé d'une solution de détergent doux.

#### Nettoyage général:

- Utilisez de l'eau savonneuse douce.
- Les parents doivent laver complètement les accessoires avant l'utilisation.

### IMPORTANT:

- N'utilisez pas à la fois des piles usagées et des piles neuves.
- N'utilisez pas différents types de piles à la fois.
- Insérez les piles en respectant leur polarité.
- Retirez les piles usées du jouet.
- Respectez les mises en garde et les recommandations du fabricant des piles.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

## ESPAÑOL

SE RECOMIENDA EL USO DE ESTE PRODUCTO PARA NIÑOS 1.5 - 5 AÑOS.

RESPECTE LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA DISMINUIR LA PROBABILIDAD DE SUFRIR LESIONES GRAVES O MORTALES.

CONSERVE ESTA HOJA PARA SU CONSULTA EN EL FUTURO.



### ADVERTENCIA: RIESGO DE ASFIXIA

Contiene piezas pequeñas. Puntas afiladas. Requiere montaje por parte de un adulto.



### ADVERTENCIA: PARA EVITAR LESIONES SERIAS:

- Este producto requiere supervisión adulta en todo momento.
- No lo use en áreas inseguras para peatones.
- No lo use en escalones ni inclinaciones pronunciadas donde el juguete podría rodar.
- Manténgalo alejado de piscinas u otras masas de agua.
- Deben estar calzados mientras lo usan.
- Su uso se limita a un solo niño por asiento.
- Inspeccione periódicamente la agarradera y las piezas de montaje para asegurarse que no estén desgastadas y que estén bien montadas.
- **El soporte para botellas solo puede contener botellas de agua. No** deben ponerse bebidas calientes.



### ADVERTENCIA: RIESGO DE QUEMADURAS

- Verifique siempre la temperatura del producto antes de permitir que los niños jueguen en él.
- Recuerde que el producto puede provocar quemaduras.
- Siempre tenga en cuenta el sol y las condiciones climáticas y no asuma que el equipo es seguro debido a que la temperatura del aire no es demasiado elevada.

EXAMINE EL PRODUCTO ANTES DE CADA UTILIZACIÓN. FIJE LAS CONEXIONES Y SUSTITUYA LOS COMPONENTES QUE PRESENTEN DAÑOS O DESGASTE. PÓNGASE EN CONTACTO CON LA EMPRESA STEP2 PARA OBTENER PIEZAS DE REPUESTO.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD:

- Se requiere la supervisión de un adulto.
  - Sólo se recomienda el uso en interiores si el entorno está libre de obstáculos y obstrucciones.
  - Peso máximo del niño: 19,05 kg (42 lbs.). Su uso se limita a un niño a la vez.
  - **NO** apriete los tornillos en exceso, ya que las piezas no quedarían unidas de manera adecuada.
  - Los tornillos están diseñados para perforar el plástico y formar sus propios roscas.
  - Guárdelo adentro o no lo utilice cuando la temperatura sea inferior a 0°C (32°F).
- ASEGÚRESE QUE LOS NIÑOS:**
- no utilicen este producto hasta que se haya finalizado su montaje.
  - mantienen las manos, los pies, las prendas sueltas y el pelo largo alejados de las ruedas mientras estén en movimiento.

### COLOCACIÓN DE LOS ADHESIVOS:

Limpie y seque la superficie en profundidad. Sitúe la lámina en la posición correcta. Presione desde el centro hacia los bordes.

### INTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN:

Recicle los componentes si tiene la posibilidad. La eliminación de este producto se debe realizar de conformidad con la Normativa Gubernamental.

### INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA:

#### Componentes electrónicos:

- No sumerja el producto en agua ni lo rocíe con líquido directamente.
- Hume deza un paño con una solución de detergente suave para limpiarlo.

#### Limpieza general:

- Utilice una solución de agua y jabón suave.
- Se recomienda a los padres que limpien los accesorios en profundidad antes de su uso.

### IMPORTANTE:

- No mezcle baterías usadas con baterías nuevas.
- No mezcle diferentes tipos de baterías.
- Inserte las baterías con la polaridad correcta.
- Retire las baterías gastadas del juguete.
- Siga las advertencias y recomendaciones del fabricante.

## ITALIANO

PRODOTTO INTESO PER L'USO DA PARTE DI BAMBINI DAI 1.5 - 5 ANNI.

OSSERVARE LE SEGUENTI DICHIARAZIONI E AVVERTENZE PER RIDURRE IL RISCHIO DI INFORTUNI GRAVI O FATALI.

CONSERVARE QUESTO FOGLIO PER FUTURO RIFERIMENTO.



### AVVERTENZE: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

Parti di dimensioni ridotte. Punti taglienti. È necessario il montaggio da parte di adulti.



### AVVERTENZE: PRECAUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INFORTUNI GRAVI:

- È necessaria la supervisione costante da parte di un adulto.
- Non utilizzare in aree non sicure per i pedoni.
- Non utilizzare su scalinate o superfici inclinate ripide su cui il giocattolo potrebbe scivolare.
- Tenere a distanza da piscine o altri corpi d'acqua.
- Indossare scarpe durante l'uso.
- Consentire di salire sul giocattolo a un solo bambino per posto.
- Controllare periodicamente l'usura e il montaggio della maniglia e dello sgabello.
- Il portabottiglie può contenere solo acqua in bottiglia. **Non** idoneo per bevande calde.



### AVVERTENZE: PERICOLO DI USTIONI

- Controllare sempre la temperatura del prodotto prima di permettere ai bambini di giocare su di esso.
- Ricordarsi che il prodotto può provocare ustioni.
- Prestare sempre la massima attenzione alle condizioni meteo e al sole, e non presumere che l'attrezzatura sia sicura perché la temperatura dell'aria non è molto alta.

ISPEZIONARE QUESTO PRODOTTO PRIMA DI CIASCUN UTILIZZO. CHIUDERE FERMAMENTE LE CONNESSIONI E SOSTITUIRE I COMPONENTI DANNEGGIATI O USURATI. CONTATTARE STEP2 COMPANY PER OTTENERE RICAMBI.

### INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA:

- È necessaria la supervisione da parte di un adulto.
  - Uso interno raccomandato esclusivamente in ambienti senza ostacoli e senza ostruzioni.
  - Peso massimo del bambino: 19,05 kg (42 lbs.). Destinato all'uso da parte di 1 solo bambino.
  - **NON** stringere eccessivamente le viti poiché ciò potrebbe causare un collegamento non corretto dei componenti.
  - Considerare che le viti sono progettate per forare la plastica e formare filetti.
  - Spostarlo in interni o non utilizzare a temperature inferiori ai 0°C (32°F).
- INSEGNARE AI BAMBINI:**
- di non utilizzare l'apparecchio prima del montaggio.
  - di mantenere mani, piedi, vestiti larghi e capelli lunghi a distanza dalle ruote durante l'operazione.

### APPLICAZIONE DELLE DECALCOMANIE:

Pulire e asciugare l'area accuratamente. Posizionare la decalcomania al centro dell'area. Premere la decalcomania dal centro verso l'esterno.

### ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO:

Riciclare quando possibile. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con tutti i regolamenti previsti dal governo.

### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA:

#### Componenti elettronici:

- Non immergere in acqua o liquido né spruzzare liquidi direttamente sull'unità.
- Pulire con un panno umido utilizzando una soluzione detergente delicata.

#### Pulizia generale:

- Utilizzare acqua con sapone delicato.
- I genitori devono lavare accuratamente gli accessori prima dell'uso.

### IMPORTANTE:

- Non mescolare batterie scariche e nuove.
- Non mescolare diversi tipi di batterie.
- Inserire batterie con la corretta polarità.
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.
- Seguire le avvertenze e le istruzioni del produttore della batteria.



## NEDERLANDS

BESTEMD VOOR GEBRUIK DOOR KINDEREN VAN 1.5 - 5 JAAR.

NEEM DE VOLGENDE VERKLARINGEN EN WAARSCHUWINGEN IN ACHT OM WAARSCHIJNLIJK

ERNSTIG OF FATAAL LETSEL TE VERMINDEREN. BEWAAR DIT BLAD VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

### WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR

Kleine onderdelen. Scherpe punten. Montage door volwassene vereist.

### WAARSCHUWING: OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN:

- Zorg te allen tijde voor toezicht van een volwassene.
- Niet gebruiken in gebieden die onveilig zijn voor voetgangers.
- Niet gebruiken op trappen of stijl hellingen waar het speelgoed weg kan rollen.
- Uit de buurt van zwembaden of andere waterlichamen houden.
- Tijdens gebruik moeten schoenen worden gedragen.
- Slechts één rijder toegestaan voor elke zitplaats.
- Controleer de handgreep en de uitrusting periodiek op slijtage en juiste montage.
- De fleshouder kan alleen flessen water bevatten en is **niet** bedoeld voor warme dranken.

### WAARSCHUWING: VERBRANDINGSGEVAAR

- Controleer altijd de temperatuur van het product voordat u uw kinderen er op laat spelen.
- Vergeet niet dat het product brandwonden kan veroorzaken.
- Let altijd goed op de zon en weersomstandigheden en ga er niet zonder meer vanuit dat het toestel veilig is omdat de luchttemperatuur niet erg hoog is.

DIT PRODUCT VÓÓR ELK GEBRUIK INSPECTEREN. DRAAI VERBINDINGEN GOED VAST EN VERVANG BESCHADIGDE OF VERSLETEN COMPONENTEN. NEEM CONTACT MET DE STEP2 COMPANY VOOR VERVANGINGSONDERDELEN.

### VEILIGHEIDSINFORMATIE:

- Toezicht van een volwassene vereist.
- Gebruik binnenshuis alleen aanbevolen als omgev. ing vrij van obstakels en hin dernissen is.
- Maximum gewicht van het kind 19,05 kg (42 lbs.). Limiet 1 rijder.
- Draai de schroeven **NIET** te vast aan, anders houden ze de onderdelen niet goed bij elkaar.
- Houd er rekening mee dat schroeven zodanig zijn ontworpen dat ze door het plastic gaan en hun eigen schroefdraad maken.
- Breng deze naar binnen en gebruik deze niet wanneer de temperatuur onder 0°C (32°F) zakt.

### VERTEL KINDEREN:

- de uitrusting pas te gebruiken als deze op behoorlijke wijze gemonteerd is.
- opgedragen worden om handen, voeten, losse kleding en lang haar uit de buurt van de wielen te houden tijdens gebruik.

### PLAKPLAATJE AANBRENGEN:

Reinig en droog het gebied grondig. Centreer het plakplaatje in het gebied. Pas druk toe vanuit het midden naar de buitenrand.

### AFVOERINSTRUCTIES:

Wanneer mogelijk recylen. Afvoeren moet gebeuren in overeenstemming met alle overheidsvoorschriften.

### REINIGINGSINSTRUCTIES:

#### Elektronische onderdelen:

- Niet in water onderdompelen of rechtstreek vloeistof op de eenheid sproeien.
- Met behulp van een mild wasmiddel en een vochtige doek afvegen.

#### Algemene reiniging:

- Een mild sopje gebruiken.
- Ouders dienen de accessoires vóór gebruik grondig te wassen.

### BELANGRIJK:

- Geen oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken.
- Geen verschillende soorten batterijen door elkaar gebruiken.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Haal lege batterijen uit het speelgoed.
- Volg de waarschuwingen en aanbevelingen van de batterijfabrikant.

## POLSKI

PRODUKT PRZEZNACZONY DLA DZIECI 1.5 - 5 LAT.

PRZESTRZEGANIE PONIŻSZYCH ZALECEŃ I OSTRZEŻEŃ ZMNIEJSZY PRAWDOPODOBIEŃSTWO ODNIENIENIA POWAŻNYCH LUB ŚMIERTELNYCH OBRAŻEŃ CIAŁA.

ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ DO PÓŹNIEJSZYCH KONSULTACJI.

### OSTRZEŻENIE! RYZIKO ZADŁAWIENIA

Małe części. Ostre punkty. Montaż powinna wykonać osoba dorosła.

### OSTRZEŻENIE! ZAPOBIEGANIE POWAŻNYM OBRAŻENIOM:

- Należy zapewnić nadzór osoby dorosłej nad dzieckiem przez cały czas.
- Nie używać w miejscach niebezpiecznych dla pieszych.
- Nie używać na schodach ani stromych wzniesieniach, z których zabawka może się stoczyć.
- Nie stosować w pobliżu basenów czy innych zbiorników wodnych.
- Podczas użytkowania należy nosić obuwie.
- Maksymalnie jeden użytkownik na siedzeniu.
- Okresowo sprawdzać zużycie i prawidłowy montaż uchwytu oraz sprzętu.
- W uchwycie na butelkę należy umieszczać tylko butelkę z wodą. **Nie** jest przeznaczona na gorące napoje.

### OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA

- Zawsze należy sprawdzić temperaturę produktu przed zezwoleniem dzieciom na zabawę.
- Należy pamiętać, że produkt może powodować poparzenia.
- Zawsze należy zwracać uwagę na słońce i warunki pogodowe. Nie można zakładać, że urządzenie jest bezpieczne, ponieważ temperatura powietrza nie jest bardzo wysoka.

NALÉŻY SPRAWDZAĆ PRODUKT PRZED KAŻDYM UŻYCIEM. MOCNO DOKRĘCIĆ POŁĄCZENIA I WYMIENIĆ USZKODZONE LUB ZUŻYTE CZĘŚCI. W CELU WYMIANY CZĘŚCI NALÉŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z FIRMĄ STEP2.

### INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Wymagany nadzór dorosłych.
  - Korzystanie wewnątrz zalecane, tylko jeśli otoczenie jest wolne od przeszkód i zatorów.
  - Maksymalna waga dziecka: 19,05 kg (42 lbs.). Ograniczenie: 1 dziecko.
  - **NIE NALÉŻY** zbyt mocno dokręcać śrub, ponieważ może to spowodować niewłaściwe połączenie elementów.
  - Należy pamiętać, że użyte wkręty przebijające plastik są samogwintujące.
  - Przechowywać w zamkniętych pomieszczeniach lub nie używać, jeśli temperatura spadnie poniżej 0°C (32°F).
- POLECIEĆ DZIECIOM, ABY:**
- nie używały zabawki, dopóki nie zostanie odpowiednio zmontowana.
  - że podczas zabawy nie powinny zbliżać dłoni, stóp, luźnej odzieży ani długich włosów do kół.

### UMIESZCZANIE NAKLEJEK:

Należy dokładnie wyczyścić i wysuszyć powierzchnię. Umieścić naklejkę na środku. Docisnąć od środka ku krańcom.

### INSTRUKCJA UTYLIZACJI:

Produkt należy zutylizować, jeśli to możliwe. Należy utylizować zgodnie z obowiązującymi, krajowymi przepisami.

### INSTRUKCJA CZYSZCZENIA:

#### Elementy elektroniczne:

- Nie zanurzać w wodzie ani nie rozpylać cieczy bezpośrednio na urządzenie.
- Wycierać szmatką zwilżoną łagodnym detergentem.

#### Ogólne czyszczenie:

- Używać wody z dodatkiem mydła.
- Rodzice powinni dokładnie umyć akcesoria przed użyciem.

### WAŻNE!:

- Nie łączyć starych i nowych baterii.
- Nie łączyć baterii różnego typu.
- Włożyć baterie, zachowując prawidłową biegunowość.
- Wyjąć rozładowane baterie z zabawki.
- Przestrzegać ostrzeżeń i zaleceń producenta baterii.

## PORTUGUÊS

DESTINA-SE A SER UTILIZADO POR CRIANÇAS COM 1.5 - 5 ANOS.

RESPEITE AS SEQUINTE ADVERTÊNCIAS E AVISOS PARA REDUZIR A PROBABILIDADE DE UMA LESÃO GRAVE OU FATAL.

GUARDA ESTA FOLHA PARA REFERÊNCIA FUTURA.

### AVISO: PERIGO DE ASFIXIA

Peças pequenas. Pontas afiadas. Necessária a montagem por adultos.

### AVISO: PARA EVITAR LESÃO GRAVE:

- É necessária uma vigilância permanente por parte de adultos.
- Não utilizar em áreas não seguras para peões.
- Não utilizar em degraus nem inclinações íngremes em que o brinquedo possa rolar.
- Manter afastado de piscinas ou outras áreas com água.
- Devem ser calçados sapatos durante a utilização.
- Permitir apenas um condutor por assento.
- Verifique regularmente o puxador e as ferragens para identificar sinais de desgaste e montagem incorrecta.
- O porta-garrafa só deve conter água engarrafada. **Não** se destina a transportar bebidas quentes.

### AVISO: RISCO DE QUEIMADURA

- Verifique sempre a temperatura do produto antes de deixar o seu filho brincar com o mesmo.
- Lembre-se de que o produto pode causar queimaduras.
- Esteja sempre ciente das condições climáticas e do sol e não assuma que o equipamento é seguro porque a temperatura do ar não está muito elevada.

INSPECIONE ESTE PRODUTO ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO. APERTE BEM AS LIGAÇÕES E SUBSTITUA OS COMPONENTES DANIFICADOS OU DESGASTADOS. CONTACTE A STEP2 COMPANY PARA OBTEN PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO.

### INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA:

- Necessária a supervisão de um adulto.
- Utilização em espaços interiores recomendada apenas se o ambiente estiver livre de obstáculos e obstruções.
- Peso máximo do utilizador: 19,05 kg (42 lbs.). Limite 1 condutor.
- **NÃO** aperte demasiado os parafusos, caso contrário estes não conseguirão manter as peças unidas.
- Tenha em conta de que os parafusos foram concebidos para perfurar o plástico e formar as suas próprias roscas.
- Transporte-o para uma zona interior e não utilize quando se se registarem temperaturas abaixo dos 0°C (32°F).

### INSTRUA AS CRIANÇAS PARA QUE:

- não usem o produto até que esteja devidamente montado.
- manter as mãos, os pés, roupas soltas e cabelos compridos afastados das rodas durante o funcionamento.

### APLICAÇÃO DA DECALCOMANIA:

Limpar e secar a área cuidadosamente. Centrar a decalcomania na área. Pressionar a partir do centro para a zona exterior.

### INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO:

Recicle sempre que possível. A eliminação deve estar em conformidade com todas as regulações oficiais.

### INSTRUÇÕES DE LIMPEZA:

#### Componentes Electrónicos:

- Não mergulhe em água ou deite líquido directamente sobre a unidade.
- Use um pano humedecido com solução de limpeza de detergente suave.

#### Limpeza Geral:

- Utilize água ensaboada morna.
- Os pais devem lavar cuidadosamente os acessórios antes da utilização.

### IMPORTANTE:

- Não misture pilhas velhas e novas.
- Não misture tipos de pilhas diferentes.
- Insira as pilhas com a polaridade certa.
- Retire as pilhas gastas do brinquedo.
- Siga os avisos e recomendações do fabricante das pilhas.

## VORGESEHEN FÜR KINDER AB 1.5 - 5 JAHREN.

BEACHTEN SIE FOLGENDE HINWEISE UND WARNUNGEN, UM DAS RISIKO ERNSTER ODER TÖDLICHER VERLETZUNGEN ZU MINDERN. BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

**WARNUNG:****ERSTICKUNGSGEFAHR**

Kleine Teile. Scharfe Spitzen. Zusammenbau durch Erwachsene erforderlich.

**WARNUNG:****ZUR VERMEIDUNG SCHWERER VERLETZUNGEN**

- Zusammenbau durch Erwachsene erforderlich.
- Nur zur Benutzung unter ständiger Aufsicht von Erwachsenen.
- Nicht in für Fußgänger unsicheren Bereichen verwenden.
- Nicht auf Stufen oder steilen Steigungen verwenden, an denen das Produkt wegrutschen könnte.
- Von Schwimmbecken oder anderen Gewässern fernhalten.
- Bei Gebrauch müssen Schuhe getragen werden.
- Immer nur einen Fahrer erlauben.
- Der Flaschenhalter kann nur Wasser in Flaschen enthalten. **Nicht** für heiße Getränke geeignet.

**WARNUNG:****VERBRENNUNGSGEFAHR**

- Bevor Sie Ihre Kinder damit spielen lassen, stets die Temperatur des Produktes prüfen.
- Bei direkter Sonneneinstrahlung kann das Produkt Verbrennungen verursachen.
- Achten Sie stets auf die Sonneneinstrahlung und die Wetterbedingungen und gehen Sie nicht davon aus, dass die Benutzung des Produkts aufgrund einer niedrigen Lufttemperatur unbedenklich ist.

PRÜFEN SIE DIESES PRODUKT VOR JEDER VERWENDUNG. ZIEHEN SIE SCHRAUBVERBINDUNGEN FEST AN UND ERSETZEN SIE BESCHÄDIGTE ODER ABGENUTZTE TEILE. KONTAKTIEREN SIE STEP2 BEZÜGLICH ERSATZTEILEN.

**SICHERHEITSHINWEISE:**

- Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
  - Die Nutzung in Innenbereichen ist nur empfohlen, wenn die Umgebung frei von Hindernissen ist.
  - Maximalgewicht des Kindes: 19,05 kg (42 lbs.). Maximal 1 Fahrer.
  - Schrauben **NICHT** überdrehen, anderenfalls ist der Zusammenhalt der Teile nicht garantiert.
  - Bitte beachten, dass die Schrauben im Kunststoff eigene Bohrlöcher bohren.
  - Bei Temperaturen unter 0°C (32°) ins Haus bringen oder nicht benutzen.
- DIE KINDER ANWEISEN:**
- das Produkt erst dann zu verwenden, wenn es vollständig zusammengebaut ist.
  - während des Gebrauchs Hände, Füße, lose Kleidung und lange Haare von den Rädern fernzuhalten.

**AUFBRINGEN DER KLEBEFOLIEN:**

Klebefläche säubern und sorgfältig trocknen. Klebefolie auf Klebefläche platzieren. Die Folie von der Mitte aus zu den Rändern glattstreichen.

**ENTSORGUNGSANWEISUNGEN:**

Bitte geben Sie das Produkt zum Recycling, wenn möglich. Gemäß allen behördlichen Vorschriften entsprechend entsorgen.

**REINIGUNGSANWEISUNGEN:****Elektronische Komponenten:**

- Nicht in Wasser eintauchen oder mit Spritzwasser in Kontakt bringen.
- Verwenden Sie schonende Reinigungsmittel. Mit feuchtem Tuch abwischen.

**Reinigung allgemein:**

- Verwenden Sie schonendes Seifenwasser.
- Eltern sollten die Teile vor dem Erstgebrauch abwaschen.

**WICHTIG:**

- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine verschiedenen Batterietypen.
- Batterien müssen in der angegebenen Richtung eingegeben werden.
- Gebrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Beachten Sie die Warnungen und Empfehlungen des Batterieherstellers.

供年龄 1.5 - 5 周岁。

建议仅在无障碍物的室内环境中使用。阅读以下陈述和警示，减少严重或致命伤害发生的可能性。

保存本说明书以供日后参考。

**警示:****窒息危险**

小部件。尖角。要求成人组装。

**警示:****避免严重伤害:**

- 任何时候都需要有成人监督。
- 不要在对行人不安全的区域使用。
- 不要在玩具容易滚动的台阶或倾斜度大的斜面上使用。
- 远离游泳池或其他水体。
- 使用过程中必须穿鞋。
- 仅允许一名使用者每座位。
- 定期检查手柄和硬件的磨损情况以及是否正确组装。
- 瓶架只能放置瓶装水，而不适用于热饮。

**警示:****灼伤危险**

- 让孩子在产品上玩耍之前，请始终检查产品的温度。
- 请记住，该产品可能会造成烫伤。
- 随时关注太阳与天气情况，请勿因为气温不高而认为游乐设施是安全的。

每次使用前检查本产品。固定连接处，并换掉破损和磨损的部件。联系 Step2 有限责任公司获取替换零件。

**安全信息:**

- 需成人监督。
- 建议仅在无障碍物的室内环境中使用。
- 儿童最大体重：每个座椅 42 磅 (19,05 公斤)。
- 限制：1 名儿童。
- 请勿过度拧紧螺钉，否则不能适当地紧固部件。
- 请注意，螺钉的设计使其可以穿透塑料并自己形成螺纹。
- 置于室内，或在温度低于 32° F (0° C) 时不使用。

**告诫儿童:**

- 不要在产品正确组装前使用。
- 使用过程中，应将手、脚、宽松的衣物和长头发远离车轮。

**贴纸置放:**

彻底清洁并干燥区域。使贴纸居中。从中心向外按压贴纸。

**处理指南:**

如可能，请回收利用。处理时必须遵守所有的政府规章。

**清洁指南****电子元件:**

- 不要将其浸在水中或直接向部件上喷洒液体。
- 使用温和的洗涤剂用湿抹布擦拭。

**般清洁:**

- 使用温和的肥皂水。
- 家长应在使用前彻底清洗配件。

**电池安全信息:**

- 不要混用新旧电池。
- 不要混用不同类型的电池。
- 以正确的极性插入电池。
- 从玩具中取出耗尽的电池。
- 遵循电池制造商的警告和建议。

مكرسة لاستخدام الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 1.5 - 5 سنوات. قمر بمراعاة الملاحظات والتحذيرات التالية لتقليل إمكانية التعرض لإصابة خطيرة أو مميتة. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل.

**تحذير:****خطر الاختناق**

الأجزاء الصغيرة. حواف حادة. يجب تجميع المنتج بمعرفة شخص بالغ.

**تحذير:****تجنب الإصابات الخطرة:**

- يلزم إشراف البالغين على الدوام.
- لا تستخدم هذا المنتج في المناطق غير الآمنة للمشاة.
- لا تستخدم هذا المنتج على السلالم أو المنحدرات الحادة التي يمكن أن تدرج اللعبة عليها.
- لا تستخدم هذا المنتج بجوار حمامات السباحة أو أي مسطحات مائية أخرى.
- يجب ارتداء الأحذية أثناء استخدام هذا المنتج.
- بتسع لراكب واحد فقط لكل مقعد.
- أفحص المقبض والمعدات بشكل دوري بحثاً عن أي علامات للبلل وللتأكد من تجميع المنتج بشكل سليم.
- حامل الزجاجات مخصص للمياه المعبأة في زجاجات فقط.. غير مخصص للمشروبات الساخنة.

**تحذير:****خطر الحرق**

- تأكد دائماً من حرارة المنتج قبل السماح للأطفال باللعب عليه.
- تذكر أن المنتج قد يكون سبباً في الإصابة بحروق.
- انتبه دائماً للشمس وظروف الطقس، لا تفترض أن الجهاز آمن لأن درجة حرارة الهواء غير مرتفعة للغاية.

فحص المنتج قبل كل استخدام. اربط الوصلات بإحكام واستبدل المكونات لاستبدال الأجزاء التالفة أو البالية، اتصل بـ.

**معلومات السلامة:**

- الإشراف على الأطفال في جميع الأوقات.
- يوصى بالاستخدام الداخلي فقط إذا كانت البيئة المحيطة خالية من العوائق والموانع.
- أقصى وزن للمستخدم: 42 رطلاً (19,05 كجم) لكل طفل. الحصر: 1 طفل.
- لا تفرط في ربط المسامير اللولبية وإلا فلن تملك الأجزاء ببعضها بشكل ملائم.
- لاحظ أنه تم تصميم المسامير اللولبية بحيث تخترق البلاستيك وتشكل السن اللولبي الخاص بها.
- احتفظ بالجهاز داخل المنزل أو لا تستخدمه إذا انخفضت درجة الحرارة عن 32° درجة فهرنهايت (صفر مئوية).

**وجه الأطفال للقيام بما يلي:**

- عدم استخدام المنتج إلى أن يتم تجميعه بشكل صحيح.
- عليك بتوجيه الأطفال بإبعاد أيديهم، وأقدامهم، وثيابهم الفضفاضة.

**وضع المصق:**

قم بتنظيف المنطقة وتجفيفها جيداً. ضع المصق في منتصف المنطقة. اضغط على منتصف المصق إلى أن تصل لحافته الخارجية.

**إرشادات التخلص من المنتج:**

الرجاء إعادة التدوير إن أمكن. يجب أن تتوافق طريقة التخلص من المنتج مع كل القوانين الحكومية.

**إرشادات التنظيف:****المكونات الإلكترونية:**

- لا تغطس الوحدة في الماء أو ترش سائل عليها مباشرة.
- استخدم محلول منظف مخفف.

**تنظيف بشكل عام:**

- امسح الوحدة باستخدام قطعة قماش مبللة.
- يجب على الوالدين غسل الملحقات بعناية قبل الاستخدام.

**هام:**

- لا تضع بطاريات قديمة وأخرى جديدة معاً.
- لا تجمع بين أنواع مختلفة من البطاريات.
- يجب وضع البطاريات تبعاً لاتجاه الأقطاب الصحيح.
- انزع البطاريات الفارغة من اللعبة.
- اتبع تحذيرات وتوصيات الجهة المصنعة فيما يخص البطاريات.